



**Andrang bei
Kurkonzerte
im Kronepark**

...Seite 3

**Spektakel bei
drei Tage
Bachgassenfest**

...Seite 5

**TSV Fußball:
Der Ball
rollt wieder**

...Seite 8

Veranstaltungen Seite 2
Lokales Seite 3 und 8
Kultur Seite 4
Sonderseite Bachgassenfest . . . Seite 5
Gewerbe aktuell Seite 6
Familie/Recht Seite 7

Am 17. August Stadtteiltour mit Bürgermeister Rolf Richter in Auerbach

Gedenkstein für verstorbenen Ehrenortsvorsteher Karl-Wilfried Hamel

Der nächste Termin zu der regelmäßig von Bürgermeister Rolf Richter durchgeführten Stadtteiltour steht fest. So dreht sich am 17. August alles um Bensheims größten Stadtteil Auerbach. Themen sind unter anderem die Schulkindbetreuung und die Einweihung eines Gedenksteines zur Würdigung des verstorbenen Ehrenortsvorstehers Karl-Wilfried Hamel auf der kleinen Anlage zwischen Best Western Parkhotel Krone und dem Auerbacher Haus.



Mit einem Gedenkstein zur Würdigung des verstorbenen Ehrenortsvorstehers Karl-Wilfried Hamel wird der Platz zwischen Best Western Parkhotel Krone und Auerbacher Haus ergänzt.

Für seine Stadtteiltour in Auerbach musste Rolf Richter von seinem gewohnten Konzept – die komplette Bandbreite eines Stadtteils anzusprechen – abweichen. „Eine Tagestour in Auerbach wäre aufgrund seiner Gemarkungsgröße und seiner Einwohnerzahl, vom mehr als 10.000 gemeldeten Bürgern, mehr als sportlich“, verdeutlichte mit einem leichten Schmunzeln Ortsvorsteher Robert Schlappner. Bürgermeister Rolf Richter legte daher für seinen Rundgang den Schwerpunkt auf die sich im Wandel befindliche Schulkindbetreuung mit dem Pakt für den Nachmittag des Landes Hessen fest.

Thema Schulkindbetreuung

Den Auftakt macht um 16 Uhr die

obligatorischen, diesmal im Lesezimmer des Bürgerhauses Kronepark, geplanten einstündige Bürgersprechstunde. Anschließend stehen ab circa 17:30 Uhr zwei Besichtigungen, beginnend an der Schillerschule (Eingang Weserstraße), auf der Agenda.

Die ersten Informationen gibt es im Betreuungsgebäude der „Wilde 13“ der Schillerschule. Seit dem Schuljahr 2015/16 ist die Schule im Westen Auerbachs auch als Pilotschule des Paktes für den Nachmittag im Kreis

Bergstraße dabei. Nachdem die Schule zunächst mit dem Förderverein als Träger startete, übernimmt nun ab dem Schuljahr 2018/19 die Stadt Bensheim die Trägerschaft. In diesem Zusammenhang werden die beiden Angebote „Wilde 13“ und der städtisch geführte Hort Jacob-Löhr zusammengeführt. Anschließend steht die Besichtigung der Sanierungsarbeiten im benachbarten Kindergarten St. Michael an. Voraussichtlich Ende September/Anfang Oktober dürften die Kinder ihre neuen Räume beziehen.

Sandsteinstele mit Inschrift

Die Einweihung eines Gedenksteines zur Würdigung des verstorbenen Ehrenortsvorstehers Karl-Wilfried Hamel, anlässlich seines 75. Geburtstages, beginnt gegen 19:30 Uhr. Die Aufstellung einer Erinnerungstafel geht auf den Vorschlag des Auerbacher Ortsbeirates zurück. In Absprache mit der Familie Hamel wird auf der kleinen Platzfläche im Zugangsbereich des Kroneparks eine Sandsteinstele mit einer beschrifteten Glasplatte aufgestellt. Neben verschiedenen Redebeiträgen sind auch musikalische Beiträge des Musikvereins der TSV Auerbach vorgesehen. Zum Ausklang gibt es einen kleinen Sektumtrunk.

Der Auerbacher

zum Downloaden
www.der-auerbacher.de
oder einfach QR-Code scannen
nächste Ausgabe am 2. September



Die Wiederwahl von Stadtrat Adil Oyan kam nicht überraschend, einigten sich doch bereits bei ihren Koalitionsverhandlungen CDU, GLB und BfB auf einen dritten hauptamtlichen Stadtrat. Mit 23 zu 19 Stimmen beschloss Ende Juni die Bensheimer Stadtverordnetenversammlung folgerichtig den 50-jährigen Finanzdezernenten erneut für weitere sechs Jahre in sein Amt zu wählen. Ein komfortabler Vorsprung, wenn auch drei Mitglieder des Dreierbündnisses mit Nein stimmten. Unser Bild zeigt von links Bürgermeister Rolf Richter, Stadtrat Adil Oyan, den ehrenamtlichen Stadtrat Andreas Born und Stadtrat Helmut Sachwitz.

Der Schlemmerblock Heppenheim-Bensheim 2017

Statt: 34,90 €

17,45 €

Erhältlich nur bei:
Bücherkiste Auerbach
Darmstädter Str. 185
Bensheim-AUERBACH



Mit Gutschein für:
Restaurant
Mühlstein
Restaurant
Gorillah
Bunter Löwe

Kaufhaus GANZ
Abteilung Toto-Lotto
Hauptstraße 56
BENSHEIM

Bis Freitag, 11. August:
Sommerferien
Vom Sa., 12.8. bis So., 3.9.:
Ausstellung „EigenArt“, Kur- und Verkehrsverein „Kunst im Fürstenlager“, Damenbau Fürstenlager
4. August bis 7. August:
Hochstädter Kerb
Samstag, 5. August:
14 Uhr: Brotbackführung „Ein- und Ausblicke im Fürstenlager“, Fürstenlager
Sonntag, 6. August:
Wanderung Mörlenbach-Juhöhe-Heppenheim, OWK
15 Uhr: Senioren-Tanznachmittag, AWO, Bürgerhaus Kronepark
19:30 Uhr: Schlossfestspiele, „Was zählt ist die Familie“, Theaterproduktion Hoffmann-Wacker, Auerbacher Schloss
11 Uhr: Kurkonzert mit „Swing Express“, Ehrungen und Vorstellung Traditionsfiguren Auerbacher Kerb, KuVV, Kronepark
Samstag, 12. August:
11 Uhr: Sagenhaftes Schlossfest, Auerbacher Schloss
Sonntag, 13. August:
14 Uhr: Parkführung „Sommerresidenz der Landgrafen. Dorf- und Herrenwiese“, Fürstenlager
11 Uhr: Sagenhaftes Schlossfest, Auerbacher Schloss
Donnerstag, 17. August:
17:30 Uhr: Stadteiltour mit Bürgermeister Rolf Richter
19:30 Uhr: Platzeinweihung am Kronepark (Siehe auch Titelseite)
Samstag, 19. August:
14 Uhr: Brotbackführung: „Aus der ländlichen Heiterkeit in die

Erhabenheit hinaus“, Fürstenlager
19 Uhr: Sommerfest, Tennisclub Auerbach, Tennisanlage Lahnstraße
Samstag, 26. August:
19 Uhr: Rittermahl und Tanz der Flammen, Auerbacher Schloss
Sonntag, 27. August:
Naturkundliche Wanderung, OWK
7 Uhr: IAV-Flohmarkt, Fußballabteilung TSV Auerbach, Kronepark
14 Uhr: Parkführung „Das Fürstenlager Dorf und Nordhang“, Fürstenlager
Dienstag, 29. August:
10 Uhr: Busfahrt zur Straußenfarm nach Herxheim, AWO
Samstag, 2. September:
14 Uhr: Brotbackführung „Ästhetik und Ökonomie im Fürstenlager“, Fürstenlager
Sa., 2. bis So., 10. September:
Bergsträßer Winzerfest, Bensheim
Sonntag, 3. September:
18 Uhr: Parkführung „Die Heilskraft des Wassers“, Fürstenlager



A Kinofilm des Monats
Fantasy-, Western-, Abenteuerfilm mit Idris Elba u.a.
„Der dunkle Turm“ Anzeige

Revolvermann Roland Deschain von Gilead (Idris Elba) ist der Letzte seiner Art. Wie auch seine Sippe liegt die Welt, in der der wortkarge Einzelgänger lebt, im Sterben. Doch Roland sieht einen Weg, die Welt zu retten: Er muss den Dunklen Turm erreichen, der seine und alle anderen Welten zusammenhält und den Walter O'Dim alias der Mann in Schwarz (Matthew McConaughey) zerstören will. Mit dem hat der Revolvermann zudem noch eine ganz persönliche Rechnung offen. Seine Odyssee führt Roland auch in unsere Welt der Gegenwart, in der er dem jungen Jake Chambers (Tom Taylor) begegnet. Jake ist dazu bestimmt, Roland bei seiner gefährlichen Suche zu helfen. Und diese führt das Team am Ende nicht nur zum Turm, sondern auch zum personifizierten Bösen, dem Scharlachroten König...

FSK: 12 Jahren
Quelle: www.filmstarts.de



„DER DUNKLE TURM“
Kinostart am 10.8.2017 im Luxor-Filmpalast Bensheim!
Weitere Info und das aktuelle Kinoprogramm unter www.luxor-kino.de/bensheim

Verabschiedung am 17. September bei Heilig-Kreuz-Gemeinde
Pfarrer Josef Belenyesi geht nach Darmstadt

Nach dem Zusammenschluss beziehungsweise der Gründung einer Pfarrgruppe bestehend aus den katholischen Kirchengemeinden Heilig-Kreuz in Auerbach und St. Laurentius in Bensheim, im September des vergangenen Jahres, kam die Entscheidung des Bistums Mainz nicht überraschend. So wurde dem Bensheimer Pfarrer Harald Poggel nun auch die Leitung der Pfarrei Heilig-Kreuz übertragen. Der Auerbacher Pfarrer Josef Belenyesi übernimmt ab 1. Oktober die Stelle eines Pfarradministrators der Pfarrgruppe Darmstadt bestehend aus der LiebfraueNGemeinde und der Gemeinde Heilig-Kreuz. Seine Verabschiedung ist am Sonntag, den 17. September, um 11 Uhr, im Rahmen des Pfarr- und Kindergartenfestes vorgesehen.

Harald Poggel neuer Pfarrer
Die beiden Bensheimer Verwaltungs-

räte arbeiten bereits seit September zusammen. Durch den Zusammenschluss der beiden Pfarrgemeinden sollen Doppelstrukturen vermieden werden. Dies trifft jetzt auch auf die Stellen der beiden Pfarrer zu. Zur Unterstützung wird Pfarrer Harald Poggel ein Kaplan zugewiesen.

Der Auerbacher Leser-Platz
Exklusiv 17,45 € - 50% 1kt
Der Schlemmer
Heppenheim-Bensheim 2017
Begrenzte Angebotsmenge!

A Verwaltung

Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle
Auerbach, Bürgerhaus Kronepark,
Darmstädter Straße 166:
Montag bis Freitag: 8 Uhr bis 12 Uhr
Dienstag: 14 Uhr bis 17.30 Uhr
Tel.: 06251/703329
-- Bauhof-Service --
Tel.: 06251/17699-0

A Notrufe

Notrufe 110 / 112
Polizei Bensheim
06251 / 8468-0
FFw Auerbach
06251 / 73311
Kreisleitstelle
06252 / 19222

A Impressum

„Der Auerbacher“ erscheint in der:
Bernhardt & Schlappner GbR
Ernst-Pasqué-Straße 1c
64625 Bensheim
Tel.: 0 62 51 - 7047-90
Fax: 0 62 51 - 7047-91
E-Mail: info@der-auerbacher.de
Internet: www.der-auerbacher.de



A Verlosung

Exklusiv:
Freikarten für
„DER DUNKLE TURM“

Der Auerbacher verlost fünfmal zwei Kino-Karten für „Der dunkle Turm“ (Donnerstag 10.8.2017) – Uhrzeit nach Wahl im Luxor-Filmpalast Bensheim. Machen Sie mit und beantworten Sie unsere Gewinnfrage:

Wo wird der Gedenkstein für Ehrenortsvorsteher Karl-Wilfried Hamel eingeweiht?

Kleiner Tipp von uns – Beachten Sie unsere Anzeigen und Artikel! Die Lösung schicken Sie mit Ihrer Adresse und Telefonnummer nur per Email an:
verlosung@der-auerbacher.de
Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Einsendeschluss ist der 7. August 2017.

Herzlichen Glückwunsch

Die Verlosungen in unserer Juli-Ausgabe für Kino-Freikarten für den Film „Das Pubertier - Der Film“ ergab folgende Gewinner: Eva und Markus Kassner, Martina Schäfer, Monika Kerner, Jennifer Sille und Jutta Walther, alle Bensheim. Die Gewinner wurden bereits benachrichtigt.

– Redaktion:
Robert Schlappner, Jürgen Bernhardt
– Anzeigen:
www.werbeagentur4you.de
– Satz und Layout:
www.Printlogistics.de
– Druck:
Druckzentrum Rhein Main, Rüsselsheim
– Auflage/Erscheinung:
6.000 Exemplare monatlich
– Verteilung:
kostenlos an alle Haushalte in Auerbach + Hochstädten, Randgebiete Bensheim, Zwingenberg, sowie an bekannten Auslagestellen.

Es gilt die Preisliste 01.01.2017

Bei Nichterscheinen infolge Streiks oder höherer Gewalt kein Recht auf Zustellung.



Der Kronepark entwickelt sich im Sommer immer mehr zu einer Pilgerstätte für Open-Air-Fans. So fanden sich zunächst eine Vielzahl von Musikfans am letzten Juni-Wochenende zum Sommerkonzert der erfolgreichen Celtic Rock/Irish Folkband G.o.D. (Garden of Delight) hinter dem Best Western Parkhotel Kronepark ein. Mitte Juli folgte dann der Event „Musik und Kunst im Park“. Dixieland und Oldies mit den „Original Blütenweg Jazzer“ im Musikpavillon, zudem gruppierten sich auf dem schattigen Teil des Parkgeländes regionale Künstler mit ihren Bildern, Plastiken

und Skulpturen. Der veranstaltende Kur- und Verkehrsverein leistete ganze Arbeit. Es war eine lockere Atmosphäre. So tanzten und bewegten sich Zuhörer zu den typischen Klängen der Musiker, nutzten die von den Organisatoren herangeschafften Stühle oder lagen unter schattenspendenden Bäumen auf dem Rasen oder Picknickdecken.

Wer vertritt die Kerb?

In Auerbach wird gemunkelt, getuschelt und gerätselt. Wer wird der nächste Schirmherr der Auerbacher Kerb? Wer sind die Traditionsfiguren? Selbst Spione und Hacker sind hier

nicht auf dem Laufenden. Jetzt ist es endlich soweit. Das nächste Highlight im Kronepark steht am Sonntag, den 13. August, ab 11 Uhr, auf dem Programm. Mit Spannung erwarten die Auerbacher hier die Bekanntgabe der Traditionsfiguren der Auerbacher Kerb 2017. Wer wird Nachfolger vom Heppenheimer Landtagsabgeordneten Norbert Schmitt? Macht Kerwekönigin Jasmin Becker vielleicht doch noch ein zweites Jahr? Zumal sie Auerbach doch bei den verschiedensten Anlässen so hervorragend vertreten hatte? Neu sind sicherlich Kerweparre und Mundschenk, da im vergangenen Jahr die

beiden Traditionsfiguren Thomas Riedhammer und Patrick Hamerla in einer einmaligen Aktion vom befreundeten Auerbach in der Oberpfalz gestellt wurden. Die Auerbacher Kerb wird in 2017 vom 14. bis 17. Oktober gefeiert.

Für die musikalischen Rhythmen beim eigentlichen Kurkonzert sorgt bis 14 Uhr die sechsköpfige Band „Swing Express“. In den Pausen gibt es wie gewohnt Ehrungen für verdiente langjährige Mitglieder des Kur- und Verkehrsvereins. Für das leibliche Wohl wird natürlich bestens gesorgt.

„Wem is die Kerb?“ Hochstädter Kerb vom 4. bis 7. August
Traditionen. Livemusik und „Fräserennen“

Es gibt wohl nur noch wenige Feste bei denen die Traditionen so gepflegt werden wie bei einer Kirchweih. Kerwekranz, Mundschenk und „Kerweparre“ oder „Kerweredd“ sind nur einige Beispiele für die sich jährlich wiederholenden Traditionen. Und doch haben die Rituale schon über Jahrzehnte und Jahrhunderte ihren besonderen Reiz. Die Mehrzahl der Traditionen bleibt, gepaart mit aktuellen Neuerungen, die sich dann oftmals auch schon über die Jahre zu einem festen Bestandteil der Veranstaltung entwickeln. Wie auch in Hochstädten. So jährt sich die eigentlich neuste Errungenschaft, das „Fräserennen“, in diesem Jahr auch schon zum 35. Mal.

Mitsingen animieren können. Für Samstagabend haben die Veranstalter vom Kerwe- und Heimatverein nach dem Ausgraben der Kerb die „Zwoa Spitzbuam“ organisiert.

Umzug und Kerweredd

Der Sonntag steht zunächst ganz im Zeichen der Traditionen. Um 10 Uhr der Fest-Gottesdienst im Festzelt, ab 13:30 Uhr folgt der Kerweumzug durchs Dorf und anschließend die „Kerweredd“ von „Kerweparre“ Markus Schneider, unterstützt von Mundschenk Lukas Link und Kerwekönigin Tanja Willwohl, sind Garanten für Lacher und ausgelassene Stimmung. Anschließend steht ab 15 Uhr das „Fräserennen“ und Livemusik mit „Musik Tom“ auf dem Programm.

Rico Bravo kommt

Die Hochstädter Kerb wird vom 4. bis 7. August wie gewohnt überwiegend im Festzelt am Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr gefeiert. Den Auftakt macht am Freitagabend, ab 20:30 Uhr, eine Schlagerparty mit

den Stimmungsmachern „Rico Bravo“ und „Tango Django“ die erst kürzlich beim Auerbacher Bachgassenfest deutlich unterstrichen, dass sie schon nach wenigen Augenblicken die Zuhörer begeistern und zum

Gewerbeinsel darf bebaut werden

Endgültig zugestimmt hatten in ihrer jüngsten Sitzung die Bensheimer Stadtverordnetenversammlung dem Vorentwurf des Bebauungsplan BA 44 „Im Hähnerfeld“. Bereits zuvor hatte der Auerbacher Ortsbeirat – nachdem verschiedene noch offene Fragen beantwortet und mögliche Bedenken ausgeräumt wurden – seine Zustimmung gegeben. So soll auf dem Grundstück der Firma Gavek Flüssiggas GmbH genutzten Gewerbegrundstückes am Berliner Ring 158 zwei Bürogebäude entstehen. (Wir hatten bereits berichtet).

Gestrichen wurde in diesem Zusammenhang das nordwestliche Baufenster und 500 Quadratmeter für den Einzelhandel. Nach der derzeitigen Rechtslage nicht möglich wäre nach eingehender Prüfung eine weitere Bebauung rechts und links der bestehenden Gewerbeinsel. Der Ortsbeirat hatte zuvor Bedenken über eventuell weitere Ansiedlungen westlich des Berliner Rings geäußert.

A Verlosung

Freikarten für „Sagenhaftes Schlossfest“

Dreimal zwei Eintrittskarten für das „Sagenhafte Schlossfest“, am 12. und 13. August, verlosen wir in unserer heutigen Ausgabe. Der Event findet am Samstag (12.), zwischen 14 Uhr und 20 Uhr und am Sonntag, von 11 Uhr bis 18 Uhr, auf dem Auerbacher Schloss statt. Eintrittskarten sind unter Telefon 06251-72923 oder per Mail unter info@schloss-auerbach.de und an der Tageskasse erhältlich.

Ritterturniere und Gaukler

Der Besucher taucht ein in das Lagerleben einer zurückliegenden sagenumwobenen Zeitepoche. So öffnet das Auerbacher Schlosses wieder seine Tore für das SAGENhafte Schlossfest mit Ritterturnier, Rittermahl, Schaukampf, Musikanten, Gaukler, Märchenerzähler, Ponyreiten und allerlei Kurzweil für die Kleinen. Für Abwechslung sorgen die Musikanten und Gauklergruppe „Luscinia Obscura“, die Talheimer Ritter hoch zu Ross, Schwertkampfschule „Gladius strictus“, Schaukampftruppe „Die Frankonier“, der

„Kurpfälzer Wilde Haufen“ mit seinem Lagerlebender, der „Historische Tanzkreis“ aus Bensheim, die Spinnfrauen aus Reichenbach und „Horst der Schmied“ aus Zwingenberg. Dazu sorgen der Herold und seine Knappen und Mägde während der Rittermahle (Samstag, 18:30 Uhr und Sonntag, 12 Uhr) für Unterhaltung.

Höhepunkt sind sicherlich die Ritterturniere, welche am Samstag, um 17 Uhr und sonntags, um 14:30 Uhr und 16:30 Uhr, beginnen. Machen Sie mit, beantworten Sie unsere Gewinnfrage:

Wann findet die Hochstädter Kerb statt?

Kleiner Tipp von uns - Beachten Sie unsere Anzeigen und Artikel! Die Lösung schicken Sie mit ihrer Adresse und Telefonnummer per Email an: verlosung@der-auerbacher.de Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Einsendeschluss ist der 8. August 2017.

Auerbacher Schlossfestspiele: letzte Vorstellung am 6. August

„Was zählt ist die Familie“



Theaterfreunde aufgepasst: Nur noch einmal und zwar am Sonntag, den 6. August, wird die Komödie „Was zählt ist die Familie“ von Joe DiPietro auf dem Auerbacher Schloss aufgeführt. Für die Zuschauer war es bislang ein Genuss den munteren Gesprächen der beiden Großelternpaare des Nick Cristiano, eines intelligenten, so eben beförderten jungen Mannes, zu zuhören. Er steht vor einer wichtigen Entscheidung für sein weiteres Leben, will auswandern und seine Großeltern nutzen jede Gelegenheit und allerlei Tricks, um ihn umzustimmen. Die Schauspieler verkörperten mit unverwechselbarer Bravour und viel Witz und Gefühl die jeweiligen Charaktere. Die Pointen saßen knackig. Das Ensemble spielte wunderbar miteinander und hatte die Zuschauer fest im Griff. Ein Besuch lohnt sich! Unser rechtes Bild zeigt Sascha Stegner als Nick Cristiano sowie Ingrid Hoffmann und Franz Wacker, welche zwei der Großeltern darstellten.

FITNESS URLAUB

Wozu in die Ferne schweifen?



4 WOCHEN
59€

- ✓ Ohne Vertragsbindung
- ✓ Klimatisierte Räume
- ✓ Einmalig zum Testen

JETZT BUCHEN: PFITZENMEIER.DE/URLAUB

PFITZENMEIER
Fitness since 1978

Die Sonne brannte beim 31. Auerbacher Bachgassenfest / Wieder „Viel Spass in de Gass“

Drei Tage Spektakel in der Bachgasse bei herrlichem Sommerwetter

• Verputzarbeiten
• Malerarbeiten
• Tapezierarbeiten
• Wärmedämmung

über 100 Jahre
SEMMLER
Putz
Anstrich
Malerei
Malermeister

Tel. 0 62 51 / 105 73 72 • Fax 0 62 51 / 105 73 74
64625 Bensheim • Neuer Weg 18

Die Sonne brannte vom Himmel und das Bachgassenfest unterstrich was es so einzigartig macht: der offene Bachlauf. Spielende Kinder zogen ihre Holzschiffchen durch die Auer, rann-ten hin und her, das Wasser spritzte und hatten einfach einen erfrischen- den Spaß, während ihre Eltern und Großeltern mit einem Glas in der Hand belustigt dem Treiben zusahen. „Jetzt sind die Kids mit echtem Bachwasser getauft“, war nicht nur einmal zu hören. Bereits zuvor starteten über 100 Bötchen bei der vom evangeli- schen Kindergarten organisierten Bachregatta.

Livemusik für Jeden

Mit der offiziellen Eröffnung mit Grußworten auf einer zwei Meter hohen Mauer und der Unterstützung mehrerer Auerbacher Vereine wurde wie gewohnt am zweiten Juli- Wo- chenende der bereits 31. Open-Air-

Event im alten Ortskern eröffnet. Anschließend ging es gleich in die Vollen. „Die Smallstars“ ließen es auf der Bühne richtig rocken, Dixie-Klänge von der „Blütenweg-Jazzern“, echte handgemachte Musik im Hof Triefen- bach, DJ's oder Cover-Musik von „The Galazzos“. Es wurde laut, aber nicht unangenehm. Die Besucher klönten mit lange nicht mehr gesehenen Be- kannten, prosteten sich zu oder tanz- ten auf dem Pflaster. Ein Highlight wie

gewohnt am Samstagabend. Rico Bravo zog mit seinen kultigen Schlagern die Massen. Da wurde mit- singen zur Pflicht...

„Teambuilding-Maßnahme“

Sichtlich Spaß hatten auch die neuen und alten Handballspielerinnen der Bundesligamannschaft „Flames“, die sich nach ihrer Präsentation mit ihrer Trainerin Heike Ahlgrimm an allen drei Tagen voll in den Dienst des Festes

stellten. Eine echte Teambuilding- Maßnahme.

Am Sonntag ließen es die Veranstalter in der Bachgasse dann etwas ruhiger angehen und unterstützten mit ihrem Angebot den verkaufsoffenen Sonntag des Gewerbekreises auf der Darmstädter Straße. Für musikalische Unterhaltung sorgten die „Bensemer Roabdigalle Guggefetzband“ und Livemusik am Stand der Tischtennisabteilung.



**Sicher
online zahlen
ist einfach.**



paydirekt

Mit paydirekt: dem neuen Service Ihres Sparkassen-Girokontos. Ein Bezahlverfahren made in Germany.

Einfach im Online-Banking registrieren. Infos unter: www.sparkasse-bensheim.de

Wissen ist uns Geld wert
Sparkasse Bensheim

Es war kein einfacher verkaufsoffener Sonntag für die Auerbacher Gewerbetreibenden entlang der gesperrten Darmstädter Straße. Die Sonne brannte zum Bachgassenfest, schattige Plätze wurden gesucht, Eiswürfeln „verdünnten“ Wein und Prosecco. Der Gewerbekreis war gut vorbereitet. Sonnenschirme säumten die Straße, erfrischende Getränke wurden gereicht. Kinder kamen bei verschiedenen Spielmöglichkeiten auf ihre Kosten, Livemusik an verschiedenen Stellen und gutgelaunte Geschäftsleute inspirierten und informierten. Was bleibt ist die Gewissheit, dass Auerbachs Kaufangebot breitgefächert ist und sich ein Besuch auf jeden Fall lohnt...

Schon seit Jahren seniorenfreundlicher Betrieb Anzeige
Kostenfreier Lieferservice von EDEKA Merz

Einkaufstüten adieu! EDEKA Merz liefert Lebensmittel nach Hause oder an ihre Wunschadresse. Kostenfrei für gekaufte Ware ab 30 Euro, bequem, frisch, gekühlt und sicher. Wer kennt das nicht? Man ist älter oder verletzt. Das Tragen fällt schwer, Laufen bereitet Schwierigkeiten und dann der Blick in den Kühlschrank: Leer. Was jetzt? Hier bietet der Lieferservice von EDEKA Merz, Wilhelmstraße 160, in Auerbach, eine komfortable und zeitsparende Alternative zum herkömmlichen Einkauf im Supermarkt. Einfach anrufen und bestellen: Telefon 06251/71025.

Möglich ist das komplette Supermarktsortiment mit Obst & Gemüse, Molkereiprodukten, Tiefkühlkost, Fleisch- und Wurstwaren, Nahrungsmittel, Drogerie oder auch Non-Food.

Und dies zu den aktuellen Preisen im EDEKA Merz, Sonderangebote inklusive. Noch an der Haustür kann der Kunde die Ware prüfen und gegebenenfalls zurückgeben.

Alle Kriterien erfüllt

Bereits seit Jahren ausgezeichnet ist EDEKA Merz auch mit dem Zertifikat „Seniorenfreundlicher Betrieb“. Das Familienunternehmen erfüllte nach einer ehrenamtlichen Prüfung durch eine Arbeitsgruppe des Kreis seniorenbeirates alle zugrunde gelegten Kriterien. Genügend Platz zwischen den Regalen, auch für Rollstuhlfahrer oder Kinderwagen, behindertengerechtes ebenerdiges shoppen oder kundenfreundliche leicht erreichbare Toiletten, sind nur einige Beispiele, die EDEKA Merz mit Leichtigkeit erfüllte.



Ihr 30-jähriges Bestehen der Wohnstätte Auerbach sowie das 25-jährige Jubiläum des kreisweiten Betreuten Wohnens feierte Anfang Juli die Behindertenhilfe Bergstrasse (bhb). Gemeinsam mit den Bewohnern, Betreuten und deren Angehörigen verbrachten die Kollegen der bhb einen gemütlichen Abend mit vielen schönen Gesprächen und leckerem Essen. Mit Urkunden und einer Rose wurden 17 Betreute und acht Mitarbeiter von Geschäftsführer Christian Dreiss bedacht, die von Anfang an dabei waren. Mittlerweile bietet die bhb allein am Standort Auerbach 71 Menschen mit Behinderung einen Wohnplatz. 105 weitere Klienten werden kreisweit in eigenen Wohnungen, WGs oder bei der Familie ambulant betreut.



Merz
 Wilhelmstraße 160
 64625 Bensheim-Auerbach
 Tel.: 06251 71025



Lieferservice
kostenfreie Auslieferung



Ausgezeichnet als seniorenfreundlicher Markt nutzen auch Sie unseren Lieferservice *kostenfrei für Ihre eingekaufte Ware oder einfach anrufen und bestellen - wir bringen es Ihnen nach Hause.

Ihr Partner
wenn's um den Druck
von Zeitungen geht.

DRM
DRUCKZENTRUM
RHEIN MAIN
GMBH & CO. KG

Alexander-Fleming-Ring 2 • 65428 Rüsselsheim • www.dz-rm.de

Ältestes Beerdigungsinstitut an der Bergstraße
Beerdigungsinstitut Lüft
Bensheim-Auerbach
Tel. 06251 - 79797

Wir...
- sind Tag und Nacht für Sie
- sind erreichbar.
- gehen auf Ihre Wünsche ein.
- erledigen alle Formalitäten.
- sorgen für Sie vor, mit unserer
Bestattungsvorsorge

beerdigungsinstitut

Kostenlose Telefonnummer : 0800 7979701

31. Internationale Bergsträßer Volleyballturnier der TSV
Rund 1000 Volleyballspieler in Zeltstadt



„Schädelweh“, „Der Klügere kippt nach“, „Bitte nicht füttern“ oder auch „Netz zu hoch“. Die Namen sprechen für sich, der Spaß stand im Vordergrund. Trotz allem wurden am Netz die Nachfolger von „Team Awesome“ gesucht und... nicht gefunden. Bereits zum vierten Mal in Folge konnte die gemischte Mannschaft den Turniersieg für sich verbuchen. Schon zum 31. Mal lud die Volleyballabteilung der TSV Auerbach Anfang Juli zu ihrem Internationalen Bergsträßer Volleyballturnier im Weiherhausstadion ein. Auf 25 Rasenfeldern wurde wieder geblockt, gebaggert und gepritscht. Rund 1000 Volleyballfreunde bevölkerten das GGEW-Sportzentrum mit einer Zeltstadt und heizen mit DJ-Unterstützung bis in die frühen Morgenstunden kräftig ein.

„Schütthütt“ geöffnet
Nach einem Nachtbeachturnier unter Flutlicht für Mixedpaare und einer ersten Disco ging es am Samstagmorgen für die 117 Mannschaften beim Freiluft-Volleyballturnier so richtig los. Es folgten bis zum Spätnachmittag des Sonntags viel Sport, Spaß und Spiel. Dazwischen lag am Samstagabend wieder die berühmte Auerbacher Volleyballdisco. Zusätzlich hatte die „Schütthütt“ bis in die frühen Morgenstunden geöffnet.

Parallel zum Rasen-Mixedturnier der TSV fand auch in diesem Jahr der Sparkassen Beach-Cup auf den Sandfeldern statt. Dabei ging es um Punkte für die Hessen-Rangliste mit dem Ziel sich für das Hessenfinale zu qualifizieren.

Allgemeine Geschäftsbedingungen im Arbeitsrecht Anzeige
Tücken beim Musterformular als Arbeitsvertrag

Bei Allgemeinen Geschäftsbedingungen wird üblicher Weise nur an das Kleingedruckte in Alltagsgeschäften, also dem Kauf oder der Miete einer Sache, gedacht. Das Recht der allgemeinen Geschäftsbedingungen gilt aber auch im Arbeitsrecht. Die Vorschriften hierzu kommen immer dann in Arbeitsverhältnissen zum Tragen, wenn zum Beispiel als Arbeitsvertrag ein Mustertext verwendet wird. Sobald jedoch einzelne Regelungen, wie Gehalt, Arbeitszeiten oder Urlaubstage, geändert werden, können die Schutzvorschriften nach dem Recht der allgemeinen Geschäftsbedingungen zu Gunsten des Arbeitnehmers nicht mehr herangezogen werden, da dann kein Mustertext mehr verwendet wurde.



offensichtlich nur um ein übliches Muster, kann ein solcher Musterarbeitsvertrag die Rechte des Arbeitnehmers aber bewusst schmälern. Typische Vertragsklauseln zu Lasten des Arbeitnehmers sind die Veränderung von Dauer und Lage der Arbeitszeit, Versetzungsklauseln, Haftungsverschärfungen und die nachträgliche Änderung einzelner Arbeitsbedingungen, wie die Zusage von bestimmten Sozialleistungen.

Mustertext als Arbeitsvertrag
Schlägt der Arbeitgeber einem neuen Mitarbeiter vor, für den Abschluss des Arbeitsvertrages ein Formular zu verwenden, sind die Vorschriften nach dem Recht der allgemeinen Geschäftsbedingungen zu berücksichtigen. Während der neue Mitarbeiter denkt, es handele sich ja

Damit der Arbeitnehmer solchen Klauseln nicht schutzlos ausgeliefert ist, bestimmt das Recht der allgemeinen Geschäftsbedingungen, dass diese nachteiligen Vereinbarungen zum Schutz des Arbeitnehmers unzulässig sind.


Kanzlei Keller
RECHTSANWÄLTE & FACHANWÄLTE

Claudius Keller
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Familienrecht
Fachanwalt für Arbeitsrecht

Kanzlei Keller
Rechtsanwälte & Fachanwälte
Darmstädter Str. 171 • 64625 Bensheim
www.keller-kanzlei.de

Telefon +49 (0)6251.86.93.22.2
Telefax +49 (0)6251.86.93.22.3
E-Mail info@keller-kanzlei.de

Wir suchen ab sofort einen
Anlagenmechaniker (SHK) als Servicetechniker
(m/w)
für unseren Betrieb in Bensheim.

Detaillierte Informationen und weitere attraktive Stellenangebote finden Sie auf unserer Webseite unter
www.herbert.de/karriere

Herbert
Spezialisten für Gebäudetechnik
Unternehmensgruppe Herbert
Robert-Bosch-Str. 24
64625 Bensheim
Tim Kneusels, Personalleitung
Tel. 06251 59 60-0
personal@herbert.de

GCD
Gernsheimer Container-Dienst
www.Containerdienst-Hechler.de
Ottmar Hechler
64665 Alsbach - Hähnlein
Telefon 0 62 57 / 6 28 18



**Geschäftsbericht 2016: GGEW AG zieht positive Bilanz
„Mit Energie die Zukunft GGEWinnen“**

„Mit Energie die Zukunft GGEWinnen“ – so titelte der Anfang Juli in der Bilanz-Presskonferenz vorgestellte Geschäftsbericht 2016 des südhessischen Energieversorgers GGEW AG. „Denn genau darum geht es: die GGEW AG fit zu machen für die zukünftige Energiewelt“, erklärte Carsten Hoffmann. Die Energiewirtschaft ist in Bewegung. Auch die GGEW AG vollzieht einen Wandel, von einem reinen Anbieter für Strom, Gas und Wasser zu einem Energiedienstleister. Energiewende, Digitalisierung und zunehmender Wettbewerb prägen die Branche.

troffen werden. Der Umsatz der GGEW AG steigerte sich 2016 deutlich auf 232,7 Millionen Euro (2015: 204,8). Auch der bereinigte Umsatz des GGEW-Konzerns im Geschäftsjahr 2016 stieg deutlich auf 247,6 Millionen Euro (2015: 234,3). Der bereinigte Konzernjahresüberschuss lag allerdings bei 1,9 Millionen Euro und damit aufgrund der Effekte des sehr schlechten Windjahres deutlich unter dem Vorjahr. Die Mitarbeiterzahl im GGEW-Konzern betrug 2016 200 (2015: 191). Die Besucherzahlen im Basinus-Bad und Badeseen steigerte sich auf 4,1 Millionen Badegäste.

Mehr Besucher in den Bädern
Die Bilanz für das vergangene Jahr ist positiv. So war der Geschäftsverlauf der GGEW AG von einem sehr starken Anstieg der abgesetzten Strom- und Gasmengen geprägt. Nicht zuletzt aufgrund ansteigender Kundenzahlen konnten die Wachstumsraten mit rund zehn Prozent im Endkundenstromabsatz und rund 38 Prozent im Endkundengasabsatz die Mengensteigerungen der Branche weit über-

Ausblick 2017: Investitionen
Das geplante Investitionsvolumen für 2017 in die Versorgungsanlagen sowie in das Finanzanlagevermögen im Bereich der Erneuerbaren Energien beträgt annähernd 21 Millionen Euro. Darin enthalten sind auch der Neubau eines Verwaltungsgebäudes auf dem Firmengrundstück sowie der Kauf eines benachbarten Grundstücks, um die Grundlage für weiteres Wachstum zu legen.

Auerbacher Flohmarkt im Kronepark

Der diesjährige Auftakt im Juni war hervorragend. Erneut wurde der Auerbacher Kronepark zur Fundgrube von besonderen Raritäten und alten Schätzen, kuriosen Gebrauchtwaren oder Schönen. Jetzt steht der zweite Termin an.

So lädt am Sonntag, den 27. August, wieder die Fußballabteilung der TSV Auerbach auf der Freifläche vorm Musikpavillon zum Trödeln und Stöbern ein. Zwischen 7 Uhr und 16 Uhr heißt es anbieten, kaufen, feilschen oder einfach nur plaudern.

**Besser als jede Verzinsung bei der Bank
Der Schlemmerblock – Beste Geldanlage 2017!**

Der Schlemmerblock Heppenheim-Bensheim 2017 bietet eine Fülle von kulinarischen Angeboten der Gastro-nomen und grandiosem Freizeitspaß. Das handliche Gutscheineheft kann bei uns statt für 34,90 Euro vergünstigt für 25,90 Euro erworben werden und ist damit rund 25 Prozent günstiger und sie sparen bei jedem Gutschein bis zu 50 Prozent der Kosten, viel günstiger geht es nicht. Die praktischen 2:1 Restaurant und Freizeitführer – übrigens ein ideales Last-Minute-Geschenk – liegen in der „Bücherkiste Auerbach“, Darmstädter Straße 185 und im Kaufhaus Ganz, Toto-Lotto Abteilung, Bensheim, für Sie parat.

rants, bei denen das Motto „2 Ma(h)l schlemmen – 1 Ma(h)l sparen“ erfolgreich umgesetzt wird, sind bekannte Freizeit-Highlights wie die High Moves Kletterhalle, Sea Life in Speyer oder der siebenfache deutsche Eishockeymeister „Adler Mannheim“ vertreten. Die Gutscheine sind wahlweise auch für Singles oder für „Friends“ einlösbar. Hier müssen beispielsweise von vier Essen lediglich zwei bezahlt werden. Ferner sind unter der Rubrik Family bis zu drei Kinderessen gratis.

Gutscheine aus Freizeitbereich
Der Restaurant- und Freizeitführer bietet die 2:1-Garantie auf alle Gutscheine aus den sieben Kategorien Essen/Trinken, Freizeit, Wellness/SPA, Shopping, Hotels, Dienstleistung und Reise. Neben ausgewählten Restau-

„Award-Gewinner“ dabei
Wie gewohnt dabei ist der erneute-Schlemmerblock-Award-Gewinner Restaurant „Mühlstein“ vor Bensheim-Zell oder erstmals das Restaurant Gorillah, Berliner Ring 147, in Auerbach und weitere Bensheimer Lokale, wie das „Saloniki“ beim TC Bensheim oder auch die „Habanero Cocktailbar & Restaurant“, in der Obergasse in Zwingenberg.

GGEW
WIR SIND ENERGIE.

DAS SONNENDACH FÜR GGEWINNER: SCHON AB 51 EURO MONATLICH!*

Strom aus Sonne pachten statt kaufen – Sie sparen und wir kümmern uns um den Rest.

JETZT INFORMIEREN: WWW.DEIN-GGEW-SONNENDACH.DE

Lena, Marius und Luise Como
GGEW-Kunden aus Lautertal

* Nähere Informationen zu den Vertragsbedingungen unter www.ggew.de/rechtliches

**Der Ball rollt wieder. Fußballer starten in die neue Saison
Ziel der TSV: Besser als Tabellenplatz sechs**

Es geht los, der Ball rollt wieder. Wenn am 6. August die Partie TSV Auerbach gegen Anatolia Birkenau, um 15 Uhr, im Weiherhausstadion angepfiffen wird, ist dies für die Auerbacher Seniorenmannschaft seit Mai das erste Punktspiel in die neue Fußballsaison 2017/2018. Nach Platz sechs in der vergangenen Spielzeit soll es nun nach Möglichkeit für die TSV weiter nach oben gehen. Das Potenzial hat das Team, schlossen sich doch unter anderem mit Ümit Altunkapan und Julian Schmidt (Beide VfR Fehlheim) zwei Spieler mit Verbandsliga-Erfahrung dem Team an.

wollen in kleinen Schritten weitergehen. In der letzten Saison hatten wir für die TSV die beste Platzierung in der für sie höchsten Spielklasse erreicht. So kann es weitergehen“, verdeutlichte der Coach. Als Favoriten sieht der Übungsleiter Gruppenliga-Absteiger VfL Birkenau, Eintracht Bürstadt und nicht zuletzt den letztjährigen Tabellendritten SG Einhausen. Eine Mannschaft steigt direkt auf, der Zweitplatzierte muss in die Relegation.

Neues Gebäude bezogen
Punktspielpremiere hat auch das neue 1,2 Millionen Euro teure Sport- und Bildungszentrum auf dem GGEW-Sportgelände, das im Sommer nach einer nur knapp 14-monatigen Bauzeit fertiggestellt wurde. Die Fußballer bezogen komplett neue Räume und können auf eine hervorragende Infrastruktur mit Kabinen, Büros und Sitzungssäle zurückgreifen. Ein Bonbon auch für die Zuschauer, ist jetzt doch von einem im ersten Obergeschoss befindlichen Balkon ein freier Blick auf den Sportplatz möglich.

Starke Neuzugänge
Mit den zwei gleichwertigen Torhütern Daniel Maas und Hanifi Durak (Vom FSG Bensheim) sieht sich Mautry auch hinter seiner Abwehr gut aufgestellt. Zudem sieht er in Neuzugang Goran Maksimovic (TSV Gadernheim) und den nach langer Verletzungspause zurückgekehrten Spielern Alex Dorsheimer und Benjamin Henke großes Potenzial. Auch fehlte Stammspieler Joshua Bodemann in der vergangenen Zeit längere Zeit wegen eines Auslandsaufenthalts. Im Trainerstamm dabei sind Thomas Semmler, der auch die zweite Mannschaft in der C-Klasse betreut und Torwarttrainer Horst Fuchs. „Zudem haben wir ein gutes Team im Spielausschuss“, weis Peter Mautry.

Besser als Platz sechs lautet für Trainer Peter Mautry das Ziel. „Wir